



Manual de utilizador

AR CONDICIONADO INVERTER DO TIPO MURAL

MODELOS

CTN/CTG-328W

CTN/CTG-335W

CTN/CTG-356W

CTN/CTG-371W

CTN/CTG-328BRM

CTN/CTG-335BRM

CTN/CTG-356BRM

CTN/CTG-371BRM

CTN/CTG-328BV

CTN/CTG-335BV

CTN/CTG-356BV

CTN/CTG-371BV

Obrigado por comprar o nosso produto.

Antes de usar este produto, certifique-se de ler este manual de instruções para garantir o uso adequado do mesmo. Por favor, guarde este manual para referência posterior. O uso indevido deste produto pode resultar em um mau funcionamento, falha, acidente inesperado, ou criar um perigo potencial.

Este aparelho não está desenhado para ser usado por pessoas (incluído crianças) com dificuldades físicas ou psíquicas ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam sob supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização



sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e recolha ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para um local de reciclagem ambientalmente segura.



R32: 675

Explicação dos símbolos

 **ADVERTÊNCIA** Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.

 **CUIDADO** Este símbolo indica a possibilidade de ferimentos ou danos materiais.

 **NOTA** Indica informações importantes mas não relacionadas com o perigo, utilizadas para indicar o risco de danos materiais.

Cláusulas de exceção

O fabricante não terá qualquer responsabilidade se os danos pessoais ou perda material forem causados pelas seguintes razões:

1. Danos ao produto devido a utilização incorreta ou má utilização do produto.
2. Alteração, modificação, manutenção ou utilização do produto com outro equipamento sem respeitar o manual de instruções do fabricante.
3. Após verificação, o defeito do produto é diretamente causado por gás corrosivo.
4. Após verificação, os defeitos são devidos a uma operação incorreta durante o transporte do produto.
5. Operação, reparação e manutenção da unidade sem obedecer ao manual de instruções ou aos regulamentos relacionados.
6. Após verificação, o problema é causado pela especificação de qualidade ou desempenho de peças e componentes produzidos por outros fabricantes.
7. Os danos são causados por desastres naturais, ambiente de utilização incorreto ou força maior.

Se for necessário instalar, mover ou fazer a manutenção do ar condicionado, contacte o revendedor ou o centro de assistência local para o realizar primeiro. A instalação, deslocação ou manutenção do ar condicionado deve ser efetuada pela unidade designada. Caso contrário, pode provocar danos graves, lesões corporais ou a morte. Quando houver fugas de líquido refrigerante ou for necessário descarregá-lo durante a instalação, manutenção ou desmontagem, este deve ser manuseado por profissionais certificados ou em conformidade com as leis e regulamentos locais. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com

capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas , ou falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

O líquido refrigerante



Aparelho cheio de gás inflamável R32.



Antes de utilizar o aparelho, leia primeiro o manual do proprietário.



Antes de instalar o aparelho, leia primeiro o manual de instalação.



Antes de reparar o aparelho, leia primeiro o manual de serviço.

Para realizar a função da unidade de ar condicionado, circula um refrigerante especial no sistema. O líquido de refrigeração utilizado é o fluoreto R32, que é especialmente limpo. O líquido de refrigeração é inflamável e inodoro. Além disso, pode levar à explosão sob certas condições. Mas a inflamabilidade do líquido de refrigeração é muito baixa. Só pode ser acendido por fogo. Em comparação com os líquidos de refrigeração comuns, o R32 é um líquido de refrigeração não poluente, sem danos para a ozonosfera. A influência sobre o efeito de estufa é também menor. R32 tem características termodinâmicas muito boas que conduzem a uma eficiência energética muito elevada. As unidades necessitam, portanto, de menos enchimento.

ADVERTÊNCIA:

NÃO utilize meios para acelerar o processo de descongelamento ou para limpar além dos recomendados pelo fabricante. Caso seja necessário reparar, contacte o Centro de serviço autorizado mais próximo. Quaisquer reparações efetuadas por pessoal não qualificado podem ser perigosas. O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição de operação contínua (por exemplo: chamas abertas, um aparelho de gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento). NÃO perfure nem queime.

O aparelho deve ser instalado, utilizado e armazenado numa sala com uma área de piso maior do que 4 m². Aparelho cheio de gás inflamável R32. Para reparações, siga rigorosamente apenas as instruções do fabricante. Tenha em atenção que os fluidos refrigerantes podem ser inodoros. Leia o manual do especialista.



Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- 1) Banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona 2400 Mhz-2483.5 MHz
- 2) Potência máxima de radiofrequência transmitida na(s) banda(s) de frequência em que o equipamento de rádio funciona: 20 dBm

Precauções de segurança

ADVERTÊNCIA

Instalação

- A instalação ou manutenção deve ser efetuada por profissionais qualificados. Caso contrário, poderá causar choque elétrico ou danos.
- O aparelho será instalado de acordo com os regulamentos de cablagem nacionais.
- A instalação tem de ser realizada apenas por pessoal autorizado, de acordo com os requisitos da NEC e CEC.
- Deve respeitar as normas de segurança elétrica ao instalar a unidade.
- De acordo com os regulamentos de segurança locais, utilize um circuito de alimentação elétrica e um disjuntor qualificados.
- Todos os fios da unidade interior e da unidade exterior devem ser ligados por um profissional
- Uma fonte de alimentação instável ou uma cablagem incorreta pode provocar choques elétricos, perigo de incêndio ou

avarias. Instale os cabos de alimentação elétrica adequados antes de utilizar o ar condicionado.

- A resistência de ligação à terra deve estar em conformidade com os regulamentos nacionais de segurança elétrica
- O ar condicionado deve estar corretamente ligado à terra. Aterramento incorreto pode causar choque elétrico.
- Não ligue a alimentação elétrica antes de terminar a instalação.
- Instale o disjuntor. Caso contrário, pode provocar uma avaria.
- Na cablagem fixa, deve ser ligado um interruptor de desconexão de todos os polos com uma separação de contacto de, pelo menos, 3 mm em todos os polos
- Incluindo um disjuntor com capacidade adequada, observe a tabela a seguir. O interruptor de ar deve incluir a função de fivela magnética e de fivela de aquecimento, que pode proteger o curto-circuito e a sobrecarga.
- O disjuntor deve incluir a função de fivela magnética e de fivela de aquecimento. Pode proteger a sobrecarga e o curto-circuito.



CUIDADO

Instalação

- As instruções de instalação e utilização deste produto são fornecidas pelo fabricante.
- Selecione um local que esteja fora do alcance das crianças e longe de animais ou plantas. Se for inevitável, é favor acrescentar a vedação por razões de segurança.
- A unidade interior deve ser instalada perto da parede.
- Não utilize um cabo de alimentação não qualificado.
- Se o comprimento do fio de ligação à corrente for insuficiente, contacte o fornecedor para obter um novo. Evite estender o fio por si próprio.
- O aparelho gelo deve ser posicionado de modo a que a ficha esteja acessível.

- No caso do ar condicionado com ficha, a ficha deve estar acessível depois de terminada a instalação.
- Para o aparelho de ar condicionado sem ficha, deve ser instalado um disjuntor na linha.
- Se for necessário deslocar o ar condicionado para outro local, só uma pessoa qualificada pode efetuar o trabalho. Caso contrário, poderá causar choque elétrico ou danos.
- Ligue corretamente o fio sob tensão, o fio neutro e o fio de ligação à terra da tomada elétrica.
- O fio verde-amarelo do ar condicionado é o fio de ligação à terra, que não pode ser utilizado para outros fins
- Certifique-se de que corta a alimentação elétrica antes de proceder a qualquer trabalho relacionado com eletricidade e segurança.
- Não ligue a alimentação elétrica antes de terminar a instalação.
- O ar condicionado é o aparelho elétrico de primeira classe. Deve ser corretamente ligado à terra com um dispositivo de ligação à terra especializado por um profissional. Certifique-se de que está sempre ligado à terra de forma eficaz, caso contrário pode provocar choques elétricos.
- A temperatura do circuito do refrigerante será elevada, por isso, mantenha o cabo de interligação afastado do tubo de cobre.

ADVERTÊNCIA

Funcionamento e manutenção

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendendo os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.

- A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o respetivo agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar situações de perigo.
- NÃO ligue o ar condicionado à tomada multifunções. Caso contrário, poderá causar risco de incêndio.
- Desligue sempre a alimentação elétrica quando limpar o ar condicionado. Caso contrário, poderá causar choques elétricos.
- NÃO lave o ar condicionado com água para evitar choques elétricos.
- NÃO pulverize água na unidade de interior. Poderá causar choques elétricos ou avaria.
- Depois de retirar o filtro, não toque nas aletas para evitar ferimentos.
- Não coloque os dedos ou objetos na entrada ou saída de ar. Poderá causar choque elétrico ou danos.
- Não derrame água sobre o controlo remoto, caso contrário o controlo remoto pode partir-se.
- NÃO utilize fogo ou o secador de cabelo para secar o filtro, para evitar deformações ou perigo de incêndio.
- NÃO bloqueie a saída ou a entrada de ar. Pode provocar uma avaria.
- NÃO pise o painel superior da unidade exterior nem coloque objetos pesados. Pode causar danos ou ferimentos pessoais.
- Não repare o ar condicionado por si próprio. Poderá causar choques elétricos ou danos. Contactar o revendedor quando for necessário reparar o ar condicionado.
- Quando o fenómeno abaixo ocorrer, desligue o ar condicionado e desligue a alimentação imediatamente e, em seguida, contacte o revendedor ou profissionais qualificados para obter assistência.

- O cabo de alimentação está a sobreaquecer ou está danificado.
- Há um som anormal durante o funcionamento.
- O disjuntor dispara frequentemente.
- O ar condicionado liberta um cheiro a queimado.
- A unidade interior apresenta fugas.
- Se o ar condicionado funcionar em condições anormais, pode provocar um choque elétrico ou perigo de incêndio.
- Ao ligar ou desligar a unidade através do interruptor de funcionamento de emergência, prima este interruptor com um objeto isolante que não seja de metal.

Instruções de funcionamento da lâmpada UV-C

ADVERTÊNCIA

Este aparelho contém um emissor de UV. Não olhe fixamente para a fonte de luz.

- Este aparelho contém uma lâmpada UV-C
- Leia as instruções de manutenção na sua totalidade antes de abrir este aparelho.
- Informações sobre a limpeza e outras operações de manutenção do aparelho pelo utilizador:
 1. Antes da limpeza ou outra manutenção, o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação.
 2. Abra o painel para retirar o filtro.
 3. Utilize um pano de algodão macio e seco para limpar, com cuidado, suavemente e sem pressão, o vidro de quartzo até ficar limpo.
 4. Reinstale o filtro depois de ter sido limpo e, em seguida, feche a tampa do painel.
- O método, a frequência da limpeza e as precauções necessárias a tomar: Método de limpeza: limpe o vidro de quartzo com um pano seco e macio, com cuidado, suavemente e sem pressão, até a superfície ficar limpa. Frequência de limpeza: limpe-o de 6 em 6 meses; a frequência de limpeza pode ser corretamente ajustada de acordo com o grau de limpeza do ar. Medidas preventivas:
 1. A unidade deve ser desligada e a alimentação deve ser cortada antes da limpeza. Caso contrário, poderá causar choques elétricos ou danos por UV.
 2. Não utilize óleo volátil, álcool, diluentes ou laca para limpar a lâmpada UV-C. Caso contrário, a lâmpada UV-C pode ficar danificada.
 3. Não toque nas aletas da unidade de interior para evitar queimaduras.
 4. Não risque a superfície do vidro quando o limpar.
- A utilização incorreta do aparelho ou a danificação da caixa pode provocar a emissão de radiações UV-C perigosas.
- CUIDADO A radiação UV-C pode, mesmo em pequenas doses, causar danos nos olhos e na pele.

- Os aparelhos que estejam manifestamente danificados não devem ser utilizados.
- Antes de abrir as portas e os painéis de acesso que ostentam o símbolo de perigo de radiação ultravioleta para efetuar a manutenção pelo utilizador, recomenda-se que desligue a alimentação.
- As barreiras UV-C que ostentam o símbolo de perigo de radiação ultravioleta não devem ser removidas.
- Não utilize as lâmpadas UV-C no exterior do aparelho.



ADVERTÊNCIA

Não utilize o emissor de UV-C quando este for removido do aparelho.

- Para evitar situações perigosas, o utilizador não deve substituir a lâmpada UV-C, o que deve ser feito por um serviço profissional.

NOTA:

Sugere-se que a limpeza e a manutenção das lâmpadas UV-C sejam efetuadas por um técnico experiente autorizado.

Faixa de temperatura de trabalho



NOTA

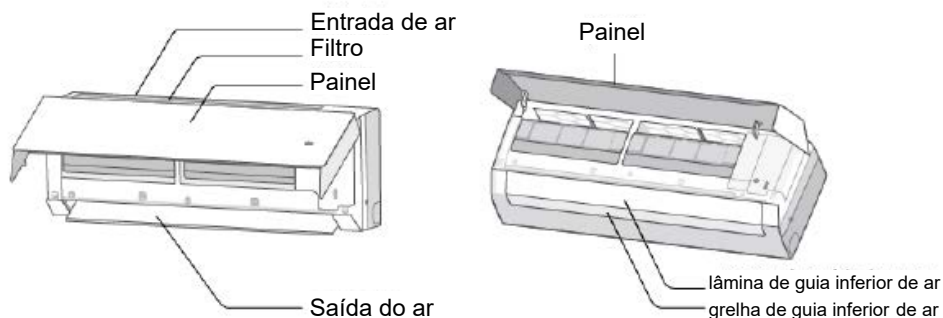
	Lado interno DB/WB (°C)	Lado externo DB/WB (°C)
Refrigeração máxima	32/23	50/26
Aquecimento máximo	27/-	30/18

NOTA:

- A gama de temperaturas de funcionamento (temperatura exterior) para a unidade de arrefecimento de baixa temperatura é de -15 °C ~50 °C.

NOME DAS PEÇAS

unidade interior



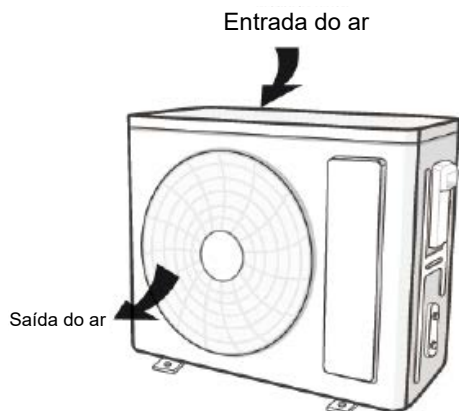
Visor

Comando



Modo de aquecimento	
Modo de arrefecimento	
Modo de secagem	
Indicação de temp.	26
Indicador de alimentação	
Indicador de humidade	%

unidade exterior



O produto real pode ser diferente dos gráficos acima, consulte os produtos reais.

Funcionamento e introdução do controlo remoto

Botões do controlo remoto

Introdução para ícones no ecrã de exibição



	Silencioso
	Definir velocidades da ventoinha
	Modo turbo
	Enviar sinal
	Modo Auto
	Modo de arrefecimento
	Modo de secagem
	Modo de ventoinha
	Modo de aquecimento
	Limpa automática X-FAN
	Controlo da humidade
	Operação de limitação de potência
	Temperatura definida
	Temperatura ambiente interna
	Umidade ambiente interna
	Definir hora
	TIMER ON / TIMER OFF (Temporizador ligar/desligar)
	Oscilação para a esquerda e para a direita
	Oscilação para cima e para baixo
	Bloqueio para crianças
	Arrefecimento rápido
	Funções de saúde e UVC
	Função de Wi-Fi
	LED
	LED automático
	I SENSE
	Modo de suspensão

Introdução dos ícones no ecrã de exibição

NOTA

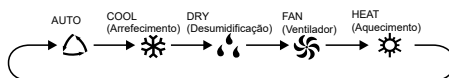
- Este é um controlo remoto de utilização geral, pode ser utilizado para os aparelhos de ar condicionado com multifunções; Para algumas funções, que o modelo não possui, se premir o botão correspondente no controlo remoto, a unidade manterá o estado de funcionamento original.
- Depois de ligar a alimentação, o ar condicionado emite um som. O indicador de funcionamento  está ligado. Depois disso, pode operar o ar condicionado utilizando o controlo remoto.
- Quando o ar condicionado da unidade split está no modo "on" (ligado), premir o botão no controlo remoto fará com que o ícone do sinal  no ecrã do controlo remoto pisque uma vez. Além disso, o ar condicionado emitirá um som de "de", indicando que o sinal foi enviado com sucesso para o ar condicionado.

1. BOTÃO On/Off (Ligar/Desligar)

Prima este botão para ligar a unidade. Prima este botão novamente para desligado a unidade.

2. Botão MODE (Modo)

Pressione este botão para selecionar o modo de operação necessário.



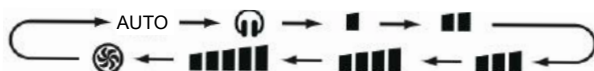
- Ao selecionar o modo automático, o ar condicionado funcionará automaticamente de acordo com a temperatura detetada. Prima o botão "FAN" (Ventilador) para ajustar a velocidade da ventoinha. Premir o botão  recipiente pode ajustar o ângulo de sopro da ventoinha.
- Depois de selecionar o modo de arrefecimento, o ar condicionado funcionará no modo de arrefecimento. Pressione o botão "+" ou "-" para ajustar a temperatura definida. Prima o botão "FAN" (Ventilador) para ajustar a velocidade da ventoinha. Prima o botão  para ajustar o ângulo de sopro da ventoinha.
- Ao selecionar o modo de secagem, o ar condicionado funciona a baixa velocidade no modo seco. No modo seco, a velocidade da ventoinha não pode ser ajustada. Prima o botão  para ajustar o ângulo de sopro da ventoinha.
- Ao selecionar o modo de ventoinha, o ar condicionado apenas sopra a ventoinha, sem arrefecimento nem aquecimento. Prima o botão "FAN" (Ventilador) para ajustar a velocidade da ventoinha. Prima o botão  para ajustar o ângulo de sopro da ventoinha.
- Ao selecionar o modo de aquecimento, o ar condicionado funciona no modo de aquecimento. Pressione o botão "+" ou "-" para ajustar a temperatura definida. Prima o botão "FAN" (Ventilador) para ajustar a velocidade da ventoinha. Prima o botão  para ajustar o ângulo de sopro da ventoinha.

NOTA

- Para evitar o ar frio, depois de iniciar o modo de aquecimento, a unidade interior demorará 1 a 5 minutos a soprar ar (o tempo de atraso real depende da temperatura ambiente interior).
- Definir a gama de temperaturas a partir do controlo remoto: 16~30 °C (61~86 °F).
- A unidade só de arrefecimento não recebe o sinal do modo de aquecimento. Se definir o modo de aquecimento com o controlo remoto, premir o botão "ON/OFF" não pode ligar a unidade.

Botão FAN (Ventilador)

Este botão é utilizado para definir a velocidade da ventoinha na sequência que vai de AUTO, , , , , ,  a  e depois volta a Auto.



■ Velocidade baixa ■■ Velocidade baixa-média ■■■ Velocidade média ■■■■ Velocidade média-alta ■■■■■ Velocidade alta  Velocidade turbo  Velocidade silenciosa

NOTA

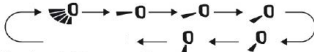
- A velocidade da ventoinha é baixa no modo seco.
- Função limpa automática (X-FAN): Mantenha premido o botão de velocidade da ventoinha durante 2 s no modo de arrefecimento ou de secagem, o ícone  é apresentado e a ventoinha interior continuará a funcionar durante alguns minutos para secar a unidade interior, mesmo que tenha desligado a unidade. Após a ativação, a limpeza automática (X-FAN) OFF (Desligado) é predefinida. A limpeza automática (X-FAN) não está disponível nos modos automático, ventoinha ou aquecimento. Esta função indica que a humidade no evaporador da unidade interior será soprada depois de a unidade ser parada para evitar bolor. Tendo ativado a função de Limpeza Automática (X-FAN): Depois de desligar a unidade premindo o botão "ON/OFF" (Ligar/Desligar), a ventoinha interior continuará a funcionar durante alguns minutos a baixa velocidade. Durante este período, mantenha premido o botão de velocidade da ventoinha durante 2 s para parar diretamente a ventoinha interior. Tendo desativado a função de Limpeza Automática (X-FAN): Depois de desligar a unidade premindo o botão "ON/OFF" (Ligar/Desligar), a unidade completa será desligada diretamente.

Botões +/-

Prima o botão "+" ou "-" uma vez para aumentar ou diminuir a temperatura definida em 1 °C (°F). Mantendo premido o botão "+" ou "-", 2 s depois, a temperatura definida no controlo remoto muda rapidamente. Ao soltar o botão depois de terminada a regulação, o indicador de temperatura na unidade interior mudará em conformidade. La temperatura não pode ser ajustada no modo AUTO.

🌀 Botão UD-swing (Oscilação cima-baixo)

Premir este botão permite selecionar o ângulo de oscilação para cima e para baixo. O ângulo de sopro da ventoinha pode ser selecionado de forma circular, conforme indicado abaixo:



Sem visualização (as grelhas horizontais param na posição atual)

Ao selecionar "↕", o ar condicionado está a soprar a ventoinha automaticamente. A persiana horizontal oscila automaticamente para cima e para baixo no ângulo máximo. Ao selecionar "↕", "↕", "↕", "↕", "↕", "↕", o ar condicionado está a soprar a ventoinha numa posição fixa. A persiana horizontal para na posição fixa. Mantenha premido o botão "↕" durante 2 s para definir o ângulo de oscilação pretendido. Quando atingir o ângulo pretendido, solte o botão.

NOTA

Premir este botão continuamente durante mais de 2 segundos iniciará um movimento de oscilação da unidade principal, movendo-a para trás e para a frente da posição superior para a inferior. Ao soltar o botão, o movimento de oscilação parará e a lâmina de guia manterá imediatamente a sua posição. No modo de oscilação para cima e para baixo, se o estado for alterado de "off" para "↕", premir novamente o botão após um atraso de 2 segundos fará com que o estado volte diretamente para "off". No entanto, se o botão for premido novamente no espaço de 2 segundos após a mudança para "↕", a alteração do estado de oscilação seguirá a sequência de circulação indicada acima.

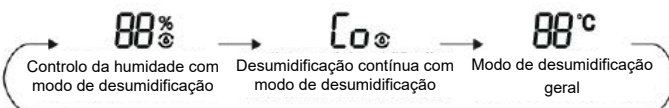
🕒 Botão de humidade

Em "Modo de arrefecimento":

(pisca 5s)



Ao premir uma vez o botão "Controlo de humidade" "🕒" no controlo remoto, a unidade entra no modo "Desumidificação manual". A humidade (40~80%) e a temperatura podem ser ajustadas de forma independente. (Método de definição: aumente em 5% de 40%-80% e ajuste premindo os botões "+" e "-"). Neste modo de desumidificação, a humidade definida aparece primeiro durante 5 s e depois a temperatura definida. Ao premir duas vezes o botão "Controlo de humidade" no controlo remoto, a unidade entra no modo "Desumidificação inteligente", funcionando com uma gama de humidade confortável ideal sob diferentes temperaturas, de acordo com o programa predefinido. Neste modo de desumidificação, o ícone "🕒" aparece no controlo remoto e "AO" aparece no ecrã das unidades interiores durante 5 s. O controlo da humidade não é regulável enquanto a temperatura o é. Em "Modo de secagem":



Ao premir uma vez o botão "Controlo da humidade" "🕒" no controlo remoto, a unidade entra

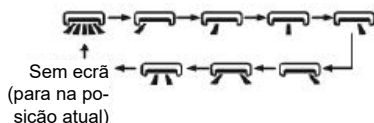
no modo "Desumidificação manual". Tanto a humidade (30~70%) como a temperatura podem ser definidas independentemente. (Método de definição: aumente em 5% de 30%-70% e ajuste premindo os botões "+" e "-"). A humidade é ajustável, enquanto a temperatura não é. Neste modo de desumidificação, aparece a humidade definida. Ao premir duas vezes o botão "Controlo de humidade" "⑥" no controlo remoto, a unidade entra no modo "Desumidificação contínua", mantendo a desumidificação até a temperatura ambiente atingir menos de 16 °C. Neste modo de desumidificação, o ícone "CO" aparece no controlo remoto e no ecrã das unidades interiores. Tanto o controlo da humidade como a temperatura **NÃO** podem ser ajustados.

NOTA

- O ar condicionado é utilizado principalmente para controlar a temperatura, enquanto o controlo da humidade é a função auxiliar. A humidade será afetada por fatores como o ambiente interior e exterior, o grau de vedação do interior e o fluxo interior.
- Quando a humidade definida é superior à humidade atmosférica atual, a humidade definida não pode ser atingida.

Botão LR-swing (Oscilação esquerda-direita)

Premir este botão permite selecionar o ângulo de oscilação para a esquerda e para a direita. O ângulo de sopro da ventoinha pode ser selecionado de forma circular, conforme indicado abaixo:



NOTA

- Quando se prime este botão continuamente durante mais de 2 segundos, a unidade principal do ar condicionado começa a oscilar para a frente e para trás, da esquerda para a direita. Ao soltar o botão, o movimento de oscilação parará e a lâmina de guia manterá imediatamente a sua posição.
- No modo de oscilação para a esquerda e para a direita, se o estado for alterado de "desligado" para oscilação () , premir novamente o botão após um atraso de 2 segundos fará com que o estado  volte diretamente para "desligado". No entanto, se premir novamente este botão nos 2 segundos seguintes à mudança para oscilação, a mudança do estado de oscilação seguirá a sequência de circulação acima referida (oscilação para a frente e para trás da esquerda para a direita).

Botão HEALTH (Saúde)

Prima este botão para ativar ou desativar as funções de saúde e UVC no estado de funcionamento.



Ao selecionar "👤" com o controlo remoto, ION será ligado.

Ao selecionar "☼" com o controlo remoto, a função de esterilização UVC será ligada.

Ao selecionar "💧" com o controlo remoto, a função de esterilização ION (lão) e UVC será ligada em conjunto.

Botão TIMER (Temporizador)

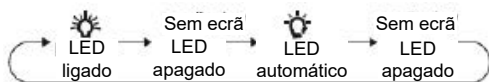
- No estado ON (Ligado), prima este botão uma vez para definir o TIMER OFF (Temporizador desligado). O carácter de HOUR (Hora) e OFF (Desligado) piscará. Premir o botão "+" ou "-" no espaço de 5 s pode ajustar o tempo do TIMER ON (Temporizador ligado). Após cada pressão no botão "+" ou "-", o tempo aumentará ou diminuirá meia hora. Ao premir o botão "+" ou "-", 2 s depois, a hora mudará rapidamente até atingir a hora pretendida. Depois disso, prima o botão "TIMER (Temporizador)" para confirmar. O carácter de HOUR (Hora) e OFF (Desligado) não volta a piscar. Cancelar TIMER OFF (Temporizador desligado): Prima novamente o botão "TIMER (Temporizador)" no estado TIMER OFF (Temporizador desligado).
- No estado OFF (Desligado), prima este botão uma vez para definir o TIMER ON (Temporizador ligado). Consulte a secção TIMER (Temporizador) desligado para obter informações pormenorizadas sobre o funcionamento. Cancelar TIMER ON (Temporizador ligado): Prima novamente o botão "TIMER (Temporizador)" no estado TIMER ON (Temporizador ligado).

NOTA

- Ajuste de tempo. 0,5~24 horas.
- O intervalo de tempo entre duas operações não pode exceder 5 s. Caso contrário, o controlo remoto sairá automaticamente do estado de definição.

Botão LIGHT (Iluminação)

Prima este botão para controlar o estado do LED no ecrã, a mudança de circulação é a seguinte:



Ao seleccionar "☼" (Auto LED) com o controlo remoto, o indicador LED na unidade interior ajustará a luminosidade automaticamente de acordo com a intensidade da iluminação ambiente.

Botão SLEEP (Suspensão)

Premir este botão permite-lhe percorrer os diferentes modos de suspensão: Modo de suspensão 1 (☼), Modo de suspensão 2 (☼), Modo de suspensão 3 (☼), e também cancelar o modo de suspensão. Depois de a unidade ser ligada, o modo de suspensão é definido como o modo predefinido. Pode seleccionar qualquer um dos modos de Suspensão ou cancelar o modo de suspensão premindo repetidamente o botão até que o modo pretendido seja ativado. No modo de arrefecimento, o modo de Suspensão 1 refere-se ao modo de Suspensão 1. Quando este modo é ativado, depois de funcionar durante uma hora, a temperatura de regulação da unidade principal aumenta 1 grau Celsius. Após duas horas, a temperatura de regulação aumenta 2 graus Celsius. A unidade continuará a funcionar com esta temperatura de regulação recentemente definida. No modo de aquecimento, o modo de espera 1 continua a referir-se ao modo de espera 1. Neste modo, depois de funcionar durante uma hora, a temperatura de regulação diminui 1 grau Celsius. Após duas horas, a temperatura de regulação diminui 2 graus Celsius. A unidade continuará então a funcionar com esta temperatura de regulação ajustada. Suspensão 2 é o Modo de suspensão 2, ou seja, o ar condicionado funcionará de acordo com a predefinição de um grupo de temperatura de suspensão.

Suspensão 3 a definição da curva de suspensão no modo Suspensão por bricolage.

- (1) No modo de sono 3, pressione e segure o botão "HEALTH". O controle remoto entrará no status de configuração de sono individual do usuário. Durante esse período, o display do controle remoto mostrará "1 hora" e a temperatura configurada será exibida como "88", representando a temperatura correspondente da última curva de sono configurada. O piscar indica que está no processo de ajuste para a configuração desejada. (Observação: A exibição inicial refletirá os valores de configuração originais da fábrica para a curva de sono.)
- (2) Ajustar o botão "+" e "-", pode alterar a temperatura de regulação correspondente, depois de ajustado, prima o botão "HEALTH (Saúde)" para confirmar.
- (3) Durante este tempo, a posição do temporizador no controlo remoto aumentará automaticamente uma hora num ciclo (as opções são "2 horas", "3 horas" ou "8 horas"). Simultaneamente, a temperatura de regulação, inicialmente apresentada como "88", mostrará a temperatura correspondente à última curva de suspensão definida e piscará, indicando que pode ser editada.
- (4) Repita os passos (2) e (3) acima até concluir a regulação da temperatura para 8 horas e a regulação da curva de suspensão. Quando estas definições estiverem concluídas, o controlo remoto volta a apresentar a definição original do temporizador e o ecrã de temperatura volta à temperatura de definição original. Suspensão 3 a definição da curva de suspensão no modo Suspensão por bricolage pode ser consultada: O utilizador pode utilizar o método de definição da curva de sono para obter informações sobre a curva de sono predefinida. Pode então entrar no estado de definição do sono do utilizador sem alterar a temperatura. Para confirmar as definições, basta premir diretamente o botão "HEALTH (Saúde)". Nota: Durante o procedimento de predefinição ou consulta da curva de sono, se nenhum botão for premido continuamente durante 10 segundos, o estado de definição da curva de suspensão sairá automaticamente e o controlo remoto voltará a apresentar a informação original. Durante o procedimento de pré-seleção ou de consulta, prima o botão "ON/OFF (Ligar/Desligar)", o botão "MODE (Modo)", o botão "TIMER (Temporizador)" ou o botão "SLEEP (Suspensão)", a definição da curva de suspensão ou o estado de consulta serão abandonados de forma semelhante.

Botão Wi-Fi

Premir o botão "Wi-Fi" para ativar a função Wi-Fi, o ícone "Wi-Fi" será apresentado no controlo remoto. Mantenha premido o botão "Wi-Fi" durante 5 s para desligar a função Wi-Fi e o ícone "Wi-Fi" desaparecerá. No estado desligado, prima os botões "MODE" (Modo) e "Wi-Fi" em simultâneo durante 1 segundo, o módulo Wi-Fi irá repor as definições de fábrica.

Introdução à função para botões de combinação

Função de poupança de energia

No modo de arrefecimento, prima simultaneamente os botões "MODE (Modo)" e "TIMER (Temporizador)" para ativar ou desativar a função de poupança de energia. Quando a função de poupança de energia é iniciada, "SE" será apresentado no controlo remoto e o ar condicionado ajustará automaticamente a temperatura definida de acordo com a definição de fábrica para alcançar o melhor efeito de poupança de energia. Prima novamente em simultâneo os botões "MODE" (Modo) e "TIMER" (Temporizador) para sair da função de poupança de energia.

NOTA

- Na função de poupança de energia, a velocidade da ventoinha é predefinida como velocidade automática e não pode ser ajustada.
- Na função de poupança de energia, a temperatura definida não pode ser ajustada.
- A função de suspensão e a função de poupança de energia não podem funcionar ao mesmo tempo. Se a função de poupança de energia tiver sido definida no modo de arrefecimento, premir o botão "SLEEP (Suspensão)" cancelará a função de poupança de energia. Se a função de suspensão tiver sido definida no modo de arrefecimento, o arranque da função de poupança de energia cancelará a função de suspensão.

Função de bloqueio para crianças

Prima simultaneamente os botões "ON/OFF (Ligar/Desligar)" e "-" para ativar ou desativar a função de bloqueio para crianças. Quando a função de bloqueio para crianças está ativada, o ícone "🔒" é apresentado no controlo remoto. Se acionar o controlo remoto, o ícone "🔒" piscará três vezes sem enviar sinal para a unidade.

Função de aquecimento 8°C

No modo de aquecimento, defina a temperatura para 8 °C para ativar a função de aquecimento de 8 °C. O ar condicionado mantém o estado de aquecimento a 8 °C.

NOTA

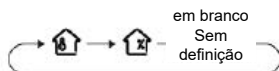
- Na função de aquecimento 8 °C a velocidade da ventoinha é predefinida como velocidade automática e não pode ser ajustada.

Função de comutação do ecrã de temperatura

No estado OFF (Desligado), prima simultaneamente os botões "-" e "MODE (Modo)" para alternar a indicação da temperatura entre °C e °F.

Indicação da temperatura ambiente interior ou da humidade

Se mantiver premidos simultaneamente os botões "On/Off" e "🏠", pode ver a temperatura ambiente interior ou a humidade ambiente interior no ecrã da unidade de interior. A definição no controlo remoto é seleccionada circularmente, como se segue:



Ao seleccionar "🏠" com o controlo remoto, o indicador de temperatura na unidade interior apresenta a temperatura ambiente interior.

Ao seleccionar "🏠💧" com o controlo remoto, o indicador de temperatura na unidade interior apresenta a humidade ambiente interior.

NOTA

O valor da humidade ambiente é apenas para referência. Por exemplo:

Se o valor da humidade for "0%", pode haver uma avaria da placa de deteção de humidade. Contacte o fornecedor de serviços local. Pode haver algum desvio de medição na deteção de humidade e na deteção de fotossensibilidade.

Controlo do volume do sinal sonoro do IDU

Prima simultaneamente os botões "MODE (Modo)" e "  " para reduzir o nível de som do sinal sonoro da unidade interior.

NOTA

- Esta função só está disponível para alguns modelos.

Função de arrefecimento rápido

No modo de arrefecimento, se premir simultaneamente os botões "On/Off" e "+", pode alternar entre três modos de arrefecimento diferentes:

1. 25 °C (77 °F) modo de arrefecimento rápido.
2. Modo de arrefecimento rápido de 16 °C (61 °F).
3. Modo de arrefecimento normal.

Pode alternar entre estes modos de forma circular, premindo em simultâneo os botões "On/Off" e "+". O ícone "  " será apresentado no controlo remoto no modo de arrefecimento rápido.

Quando entra no modo de arrefecimento rápido, a velocidade da ventoinha é automática e a temperatura definida é de 25 °C (77 °F) ou 16 °C (61 °F). Nesse momento, a temperatura definida fica intermitente no ecrã durante 5 s. Durante o período de intermitência, prima o botão "+" ou "-" para ajustar a temperatura definida. Prima o botão "Fan (Ventilador)" para ajustar a velocidade da ventoinha. Se a temperatura definida e a velocidade da ventoinha não tiverem sido ajustadas durante esse tempo, o controlo remoto e a unidade interior funcionarão com a temperatura definida e a velocidade da ventoinha atuais durante 20 minutos. 20 minutos mais tarde, a temperatura definida e a velocidade da ventoinha para o controlo remoto e a unidade interior voltam ao estado anterior ao arrefecimento rápido.

NOTA

- Se a temperatura definida e a velocidade da ventoinha tiverem sido ajustadas durante o funcionamento no modo de arrefecimento rápido, a unidade sairá do modo de arrefecimento rápido. Em seguida, a unidade interior funciona continuamente com o estado ajustado.
- Função de resfriamento rápido é aplicável apenas a alguns modelos. Se esta função não estiver disponível para esta unidade interior, 20 minutos depois, o controlo remoto volta ao estado anterior ao arrefecimento rápido. A unidade interior funciona continuamente de acordo com o estado atual. Neste momento, o estado da unidade interior e o estado apresentado no controlo remoto podem ser diferentes.
- Esta função só está disponível para alguns modelos.

Função de Lembrete de Limpeza do Filtro

A função de lembrete está predefinida como OFF (Desligado). Mantenha premidos os botões "On/Off" e "  " simultaneamente durante 5 s para o ligar. Quando a função de lembrete é ativada, quando o ar condicionado atinge a hora definida, o tubo nixie dual-8 pisca durante cerca de 30 segundos sempre que a unidade é ligada. Esta intermitência serve para lembrar o utilizador de limpar o filtro. pode desligar este lembrete de ciclo mantendo premidos os botões " On/Off " e "  " simultaneamente durante 5 s e, em seguida, o ar condicionado volta a contar o tempo.

NOTA

- Uma vez ativada a função de lembrete, apenas este lembrete de ciclo pode ser apagado.
- Esta função só está disponível para alguns modelos.

Função de potência limitada

A Função de Potência Limitada destina-se a limitar a potência de toda a unidade. Prima simultaneamente os botões "SLEEP (Suspensão)" e "MODE (Modo)", o controlo remoto apresenta circularmente a seguinte imagem:



- A potência máxima limitada no modo é inferior à do modo .
- Se pretender cancelar a função de limitação de potência, prima simultaneamente os botões "Modo" e "Suspensão" até o ícone no controlo remoto deixar de ser apresentado.
- Quando o controlo remoto é desligado, a função de Limitação de potência é cancelada. Se pretender ativar a função, prima simultaneamente os botões "Modo" e "Suspensão".
- Se a potência atual for inferior à potência máxima do modo , a potência não será limitada depois de entrar nesse modo.
- No modelo com uma unidade exterior e duas unidades interiores, se qualquer uma das unidades interiores entrar na função de limitação de potência, a unidade exterior também entrará no modo de limitação de potência definido correspondente a essa unidade interior específica. No entanto, se ambas as unidades interiores entrarem no modo de limitação de potência, a potência da unidade exterior será restringida com base no limite de potência inferior entre as duas unidades interiores. Isto assegura que a unidade de exterior funciona dentro dos limites de potência permitidos definidos pelas duas unidades interiores.

NOTA

Este botão só está disponível para o modelo com esta função.

Função SELF CLEAN (Limpeza automática)

No estado de unidade desligada, mantenha premidos os botões «Mode» (Modo) e «» simultaneamente durante 5s para ativar ou desativar a função de limpeza automática. Durante o processo de limpeza automática do evaporador, a unidade efetua um arrefecimento rápido ou um aquecimento rápido. Pode haver algum ruído, que é o som do líquido a fluir ou da expansão térmica ou da contração a frio. O ar condicionado pode soprar ar frio ou quente, o que é um fenómeno normal. Durante o processo de limpeza, certifique-se de que a divisão está bem ventilada para não afetar o conforto.

NOTA

A função de limpeza automática só pode funcionar a uma temperatura ambiente normal. Se a divisão estiver cheia de pó, limpe-a uma vez por mês; se não estiver, limpe-a de três em três meses. Depois de a função de limpeza automática estar ligada, pode sair da divisão. Quando a limpeza automática estiver concluída, o ar condicionado entrará no estado de espera.

Modo noturno

No modo de arrefecimento ou aquecimento, ao ativar o modo de suspensão e passar para a velocidade baixa ou para o modo silencioso, a unidade exterior entra no modo noturno.

NOTA

- Quando sentir que o efeito de arrefecimento e aquecimento é fraco, prima o botão "Ventoinha" para alterar a velocidade da ventoinha ou prima o botão "Inativo" para sair do modo noturno.
- A função noturno só pode funcionar a uma temperatura ambiente normal.
- Esta função só está disponível para alguns modelos.

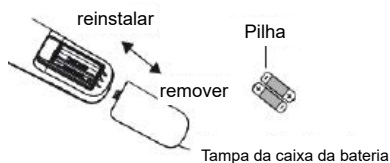
Função I SENSE

Prima os botões "Health (Saúde)" e "+" em simultâneo para iniciar a função "I SENSE" e "I SENSE" será apresentado no controlo remoto. Depois de esta função ser definida, o controlo remoto enviará a temperatura ambiente detetada para o controlador e a unidade ajustará automaticamente a temperatura interior de acordo com a temperatura detetada.

Prima novamente os botões "Health (Saúde)" e "+" em simultâneo para desligar a função "I SENSE" e "I SENSE" desaparecerá.

- Coloque o controlo remoto perto do utilizador quando esta função estiver definida. Não coloque o controlo remoto perto de objetos com temperaturas altas ou baixas, para evitar a deteção de uma temperatura ambiente imprecisa. Quando a função "I SENSE" está ativada, o controlo remoto deve ser colocado na área onde a unidade interior pode receber o sinal enviado pelo controlo remoto.

Substituição das pilhas do controlo remoto



1. Pressione a parte de trás do controlo remoto marcada com "OPEN", como mostra a figura, e em seguida, empurre a tampa da caixa das pilhas para fora na direção da seta.
2. Substitua duas pilhas secas de 7# (AAA 1,5 V) e certifique-se de que a posição dos polos "+" e "-" está correta.
3. Reinstale a tampa da caixa da bateria.

NOTA

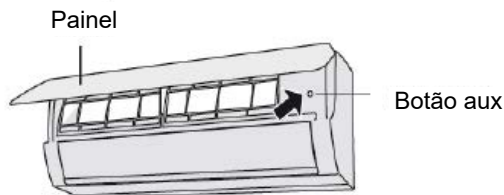
- Durante o funcionamento, aponte o emissor do sinal do controlo remoto para a janela de receção na unidade interior.
- A distância entre o emissor do sinal e a janela de receção não deve ser superior a 8 m e não deve haver obstáculos entre eles.
- O sinal pode ser facilmente interferido numa divisão onde haja uma lâmpada fluorescente ou um telefone sem fios. O controlo remoto deve estar próximo da unidade interior durante o funcionamento.
- Substitua as pilhas novas do mesmo modelo quando for necessário substituí-las.

- Se não utilizar o controlo remoto durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Se o ecrã do controlo remoto estiver desfocado ou não houver ecrã, substitua as pilhas.

Operação de emergência

Se o controlo remoto estiver perdido ou danificado, utilize o botão auxiliar para ligar ou desligar o ar condicionado. A operação está detalhada a seguinte:

Conforme indicado no painel aberto, prima o botão aux. para ligar ou desligar o ar condicionado. Quando o ar condicionado é ligado, funciona no modo automático.



ADVERTÊNCIA

Utilizar um objeto isolado para premir o botão automático.

Limpeza e manutenção

ADVERTÊNCIA

- Desligue o ar condicionado e desligue a alimentação antes de limpar o ar condicionado para evitar choques elétricos.
- NÃO lave o ar condicionado com água para evitar choques elétricos.
- NÃO utilize líquido volátil para limpar o ar condicionado.
- Não utilize detergentes líquidos ou corrosivos para limpar o aparelho e não salpique água ou outros líquidos sobre o mesmo, caso contrário, pode danificar os componentes de plástico e até provocar choques elétricos.

Superfície limpa da unidade interior

Quando a superfície da unidade de interior estiver suja, recomenda-se a utilização de um pano seco e macio ou de um pano húmido para a limpar.

NOTA:

- Não retirar o painel para o limpar.

Limpe o filtro

1. Remover filtro

Pressione os fechos de mola de ambos os lados na direção indicada pelas setas. Entretanto, levante o filtro de modo a separá-lo dos fixadores. Puxe o filtro para a frente e retire-o.



2. Limpe o filtro

Utilize água limpa para o lavar ou um coletor de pó para o limpar. Se o filtro estiver muito sujo (por exemplo, com gordura), utilize água morna (45 °C) dissolvida com detergente neutro para o limpar e, em seguida, coloque-o num local à sombra para secar.



3. Instalar o filtro

Introduzir as fivelas (4 lugares) por baixo do filtro nos orifícios do aparelho. Certifique-se de que o filtro está corretamente instalado no aparelho. Em seguida, pressione as fivelas (dois lugares) acima do filtro nos orifícios do dispositivo.



ADVERTÊNCIA

- O filtro deve ser limpo de três em três meses. Se houver muito pó no ambiente de funcionamento, a frequência de limpeza pode ser aumentada.
- Depois de retirar o filtro, não toque nas aletas para evitar ferimentos.
- NÃO utilize fogo ou o secador de cabelo para secar o filtro, para evitar deformações ou perigo de incêndio.
- NÃO limpar os filtros saudáveis com água. Estes filtros devem ser limpos apenas com um aspirador ou simplesmente ao agitá-los na varanda

NOTA: Verifique a estação antes de utilização

1. Verificar se as entradas e saídas de ar estão bloqueadas.
2. Verificar se o interruptor de ar, a ficha e a tomada estão em bom estado.
3. Verifique se o filtro está limpo.
4. Verificar se o suporte de montagem da unidade exterior está danificado ou corroído.
Em caso afirmativo, contactar o revendedor.
5. Verifique se o tubo está danificado.

NOTA: Verifique a estação após de utilização

1. Desligar a fonte de alimentação.
2. Limpar o filtro e o painel da unidade interior.
3. Verificar se o suporte de montagem da unidade exterior está danificado ou corroído.
Em caso afirmativo, contactar o revendedor.

Aviso para cobrança

1. Muitos materiais de embalagem são materiais recicláveis. Deite-os na unidade de reciclagem adequada.
2. Se pretender eliminar o ar condicionado, contacte o revendedor local ou o centro de assistência técnica para obter o método de eliminação correto.

Código de erros

Quando o estado do ar condicionado é anormal, o indicador de temperatura na unidade interior pisca para apresentar o código de erro correspondente. Consulte a lista abaixo para identificar o código de erro.

Código de erros	Resolução de problemas
U8, H6, H3, E1,E5,E6 ,E8	Pode ser eliminado depois de reiniciar a unidade. Caso contrário, contacte um profissional qualificado para obter assistência.
C5, F0,F1,F2	Contacte um profissional qualificado para obter assistência.

NOTA:

Se existirem outros códigos de erro, contacte um profissional qualificado para obter assistência.

Itens controlados antes da manutenção

Análise geral dos fenómenos

Antes de solicitar a manutenção, verifique os pontos abaixo. Se a avaria ainda não puder ser eliminada, contacte o revendedor local ou profissionais qualificados

Fenómeno	Aspetos a verificar	Solução
A unidade interior não consegue receber o sinal do controlo remoto ou o controlo remoto não tem qualquer ação	Se sofreu interferências graves (por exemplo, eletricidade estática, tensão estável)?	Retire a ficha. Volte a inserir a ficha após cerca de 3 minutos e, em seguida, ligue novamente a unidade.
	Se o controlo remoto está dentro do alcance de receção do sinal?	O alcance de receção de sinal é de 8 m.
	Se existem obstáculos?	Remover obstáculos
	Se o controlo remoto está a apontar para a janela de receção?	Selecione o ângulo adequado e aponte o controlo remoto para a janela de receção na unidade de interior.
	A sensibilidade do controlo remoto é baixa; o ecrã é difuso ou não é apresentado?	Verificar as pilhas. Se a potência das pilhas for demasiado baixa, substitua-as.
	Não há ecrã quando se utiliza o controlo remoto?	Verificar se o controlo remoto parece estar danificado. Em caso afirmativo, substitua-o.
	Lâmpada fluorescente no quarto?	Coloque o controlo remoto perto da unidade de interior. Desligar a lâmpada fluorescente e tentar de novo.

Não há emissão de ar da unidade interior	Entrada ou saída de ar da unidade interna está bloqueada?	Eliminar os obstáculos.
	No modo de aquecimento, a temperatura interior é atingida até à temperatura definida?	Depois de atingir a temperatura definida, a unidade interior para de soprar ar.
	O modo de aquecimento foi ativado agora mesmo?	Para evitar que o ar frio seja expelido, a unidade interior arranca após um atraso de vários minutos, o que é um fenómeno normal.
O ar condicionado não funciona Falha de energia?		Aguardar até à recuperação da energia.
	A ficha está solta?	Volte a inserir a ficha.
	O interruptor do ar despara-se ou o fusível está queimado?	Peça a um profissional para substituir o interruptor de ar ou o fusível.
	A cablagem está avariada?	Peça a um profissional que a substitua.
	A unidade foi reiniciada imediatamente após a paragem do funcionamento?	Aguarde 3 minutos e volte a ligar a unidade.
	Se a definição da função do controlo remoto está correta?	Reinicie a função.
Mist is emitted from indoor unit's air outlet A temperatura e a humidade interiores são elevadas?		Porque o ar interior é arrefecido rapidamente. Após algum tempo, a temperatura e a humidade interiores diminuirão e a névoa desaparecerá.
Odores são emitidos	Se existe uma fonte de odores, como móveis e cigarros, etc	Elimine a fonte do odor. Limpe o filtro.

A temperatura definida não pode ser ajustada	A temperatura pretendida excede o intervalo de temperatura definido?	Definir as faixas de temperaturas: 16°C ~ 30°C.
O efeito de arrefecimento (aquecimento) não é adequado	A tensão está demasiado baixa?	Aguarde até que a tensão volte ao normal.
	O filtro está sujo?	Limpe o filtro.
	A temperatura definida está no intervalo correto?	Ajuste a temperatura para o intervalo correto.
	A porta e a janela estão abertas?	Feche a porta e a janela.
O ar condicionado está a funcionar de forma anormal	Existem interferências, como trovões, dispositivos sem fios, etc.?	Desligue a alimentação, volte a ligar a alimentação e, em seguida, ligue novamente a unidade
Ruído de "água a correr"	O ar condicionado está ligado ou desligado neste momento?	O ruído é o som do refrigerante a circular no interior da unidade, o que é um fenómeno normal.
Ruído de quebra	O ar condicionado está ligado ou desligado neste momento?	Este é o som da fricção causada pela expansão e/ou contração do painel ou de outras peças devido à mudança de temperatura

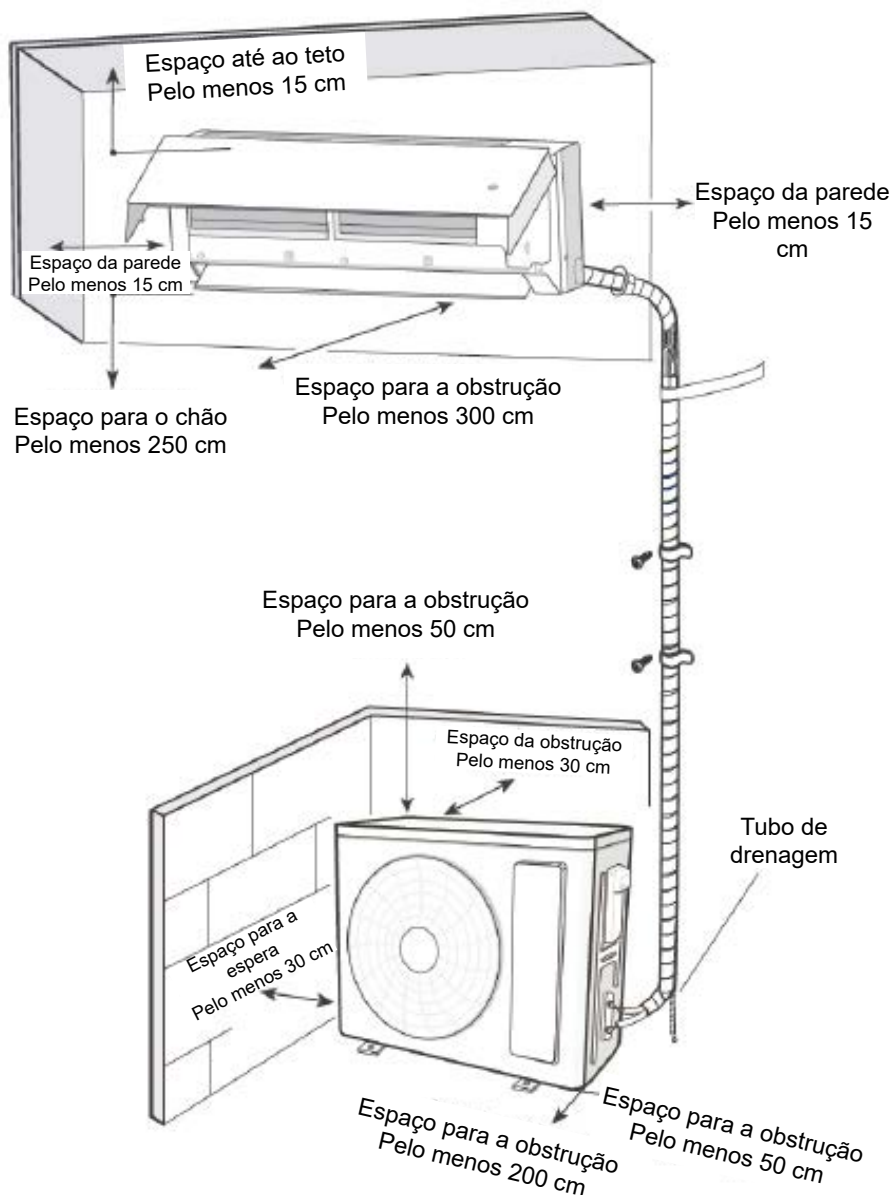
Não é possível fechar normalmente lâmina de guia de ar	A lâmina de guia de ar foi ajustada?	Desligue a alimentação durante 3 s e, em seguida, ligue a alimentação; se o problema persistir, desligue a alimentação, volte a instalar a lâmina de guia de ar (instale a lâmina de guia superior de ar e, depois, instale a lâmina de guia inferior de ar) e, em seguida, ligue a alimentação.
---	---	---



ADVERTÊNCIA:

- Quando o fenómeno abaixo ocorrer, desligue o ar condicionado e desligue a alimentação imediatamente e, em seguida, contacte o revendedor ou profissionais qualificados para obter assistência.
- O cabo de alimentação está a sobreaquecer ou está danificado.
- Há um som anormal durante o funcionamento.
- O interruptor de ar desliga-se frequentemente.
- O ar condicionado liberta um cheiro a queimado.
- A unidade interior apresenta fugas.
- Não repare ou renove o ar condicionado por si próprio.
- Se o ar condicionado funcionar em condições anormais, pode provocar uma avaria, um choque elétrico ou perigo de incêndio.

Diagrama de dimensões da instalação



Precauções de segurança para a instalação e mudança de local da unidade

Para garantir a segurança, tenha em atenção as seguintes precauções.



ADVERTÊNCIA

- Ao instalar ou mudar a unidade de local, certifique-se de que mantém o circuito de refrigerante sem ar ou substâncias que não sejam o refrigerante especificado. Qualquer presença de ar ou de outras substâncias estranhas no circuito do refrigerante provocará um aumento da pressão do sistema ou a rutura do compressor, resultando em ferimentos.
- Ao instalar ou mudar esta unidade de local, não carregue um refrigerante que não esteja em conformidade com o indicado na placa de identificação ou um refrigerante não qualificado. Caso contrário, pode provocar um funcionamento anormal, uma ação incorreta, uma avaria mecânica ou mesmo um acidente grave de segurança.
- Quando for necessário recuperar o refrigerante durante a mudança de local ou a reparação da unidade, certifique-se de que a unidade está a funcionar no modo de arrefecimento. Em seguida, feche completamente a válvula do lado da alta pressão (válvula de líquido). Cerca de 30-40 segundos depois, feche completamente a válvula do lado da baixa pressão (válvula de gás), pare imediatamente a unidade e desligue a alimentação. Tenha em atenção que o tempo de recuperação do refrigerante não deve exceder 1 minuto. Se a recuperação do refrigerante demorar demasiado tempo, pode ocorrer a aspiração de ar e provocar um aumento da pressão ou a rutura do compressor, resultando em ferimentos.
- Durante a recuperação do refrigerante, certifique-se de que a válvula de líquido e a válvula de gás estão totalmente fechadas e que a alimentação está desligada antes de retirar o tubo de ligação. Se o compressor começar a funcionar quando a válvula de paragem estiver aberta e o tubo de ligação ainda não estiver ligado, o ar será aspirado e provocará um aumento da pressão ou a rutura do compressor, resultando em ferimentos.
- Aquando da instalação da unidade, certifique-se de que o tubo de ligação está bem ligado antes de o compressor começar a funcionar. Se o compressor começar a funcionar quando a válvula de paragem estiver aberta e o tubo de ligação ainda não estiver ligado, o ar será aspirado e provocará um aumento da pressão ou a rutura do compressor, resultando em ferimentos.
- É proibido instalar a unidade num local onde possa haver fugas de gás corrosivo ou gás inflamável. Se houver uma fuga de gás nas proximidades da unidade, poderá ocorrer uma explosão e outros acidentes.
- Não utilize cabos de extensão para ligações elétricas. Se o fio elétrico não for suficientemente longo, contacte um centro de assistência local autorizado e peça um fio elétrico adequado. Más ligações podem causar choque elétrico ou incêndio.
- Utilize os tipos de fios especificados para as ligações elétricas entre as unidades interior e exterior. Fixe bem os fios de modo a que os seus terminais não recebam tensões externas. Os fios elétricos com capacidade insuficiente, as ligações incorretas dos fios e os terminais não presos dos fios podem provocar choques elétricos ou incêndios.

Ferramentas para a instalação

Nível	Chave de fendas	Berbequim de impacto
Cabeça de perfuração	Expansor de tubos	Chave dinamométrica
Chave de bocas	Cortador de tubos	Detetor de fugas
Bomba de vácuo	Medidor de pressão	Contador universal
Chave com sextavado interior		Fita métrica

NOTA:

- Contacte o agente local para a instalação.
- Não utilize um cabo de alimentação não qualificado.

Seleção do local de instalação**Requisito básico**

A instalação da unidade nos seguintes locais pode causar mau funcionamento. Se for inevitável, consulte o revendedor local.

1. Um local com fortes fontes de calor, vapores, gases inflamáveis ou explosivos, ou objetos voláteis espalhados no ar.
2. Um local com dispositivos de alta frequência (como máquinas de soldar, equipamento médico).
3. Um local fica perto da zona costeira.
4. Um local com óleo ou fumos no ar.
5. Um local com gás sulfuroso.
6. Outros locais com circunstâncias especiais.
7. O aparelho não deve ser instalado na lavanderia

Unidade interior

1. Não deve haver qualquer obstrução perto da entrada e da saída de ar.
2. Selecione um local onde a água de condensação possa ser facilmente dissipada e não afete outras pessoas.
3. Selecione um local que seja conveniente para ligar a unidade de exterior e que fique perto da tomada elétrica.
4. Selecione um local que esteja fora do alcance das crianças.
5. O local deve ser capaz de suportar o peso da unidade interior e não aumentar o ruído e a vibração.
6. O aparelho deve ser instalado a 2,5 m.
7. NÃO instalar a unidade interior diretamente acima de um aparelho elétrico.
8. Faça o seu melhor para se manter afastado das lâmpadas fluorescentes

Unidade exterior

1. Selecione um local onde o ruído e a saída de ar emitidos pela unidade exterior não afetem a vizinhança.
2. O local deve ser bem ventilado e seco, no qual a unidade exterior não fique diretamente exposta à luz solar ou a ventos fortes.
3. O local deve ser capaz de suportar o peso da unidade exterior.
4. Certifique-se de que a instalação cumpre os requisitos do diagrama de dimensões da instalação.
5. Selecione um local que esteja fora do alcance das crianças e longe de animais ou plantas. Se for inevitável, é favor acrescentar a vedação por razões de segurança.

Requisitos para a ligação elétrica**Precauções de segurança**

1. Deve respeitar as normas de segurança elétrica ao instalar a unidade.
2. o circuito e o interruptor de ar.
3. Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponde aos requisitos do ar condicionado. Uma fonte de alimentação instável ou uma cablagem incorreta pode provocar choques elétricos, perigo de incêndio ou avarias. Instale os cabos de alimentação elétrica adequados antes de utilizar o ar condicionado.
4. Ligue corretamente o fio sob tensão, o fio neutro e o fio de ligação à terra da tomada elétrica.
5. Certifique-se de que corta a alimentação elétrica antes de proceder a qualquer trabalho relacionado com eletricidade e segurança.
6. Não ligue a alimentação elétrica antes de terminar a instalação.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o respetivo agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar situações de perigo.
- A temperatura do circuito do refrigerante será elevada, por isso, mantenha o cabo de interligação afastado do tubo de cobre.
- O aparelho será instalado de acordo com os regulamentos de cablagem nacionais.

Requisitos de ligação à terra

- O ar condicionado é o aparelho elétrico de primeira classe. Deve ser corretamente ligado à terra com um dispositivo de ligação à terra especializado por um profissional. Certifique-se de que está sempre ligado à terra de forma eficaz, caso contrário pode provocar choques elétricos.
- O fio verde-amarelo do ar condicionado é o fio de ligação à terra, que não pode ser utilizado para outros fins.
- A resistência de ligação à terra deve estar em conformidade com os regulamentos nacionais de segurança elétrica.
- O aparelho gelo deve ser posicionado de modo a que a ficha esteja acessível.
- Na cablagem fixa, deve ser ligado um interruptor de desconexão de todos os polos com uma separação de contacto de, pelo menos, 3 mm em todos os polos.

Capacidade do interruptor de ar

Se incluir um interruptor de ar com capacidade adequada, observe a tabela seguinte.

O interruptor de ar deve incluir a função de fivela magnética e de fivela de aquecimento, que pode proteger o curto-circuito e a sobrecarga.

(Cuidado: não utilize o fusível apenas para proteger o circuito).

Ar condicionado	Capacidade do interruptor de ar
9K & 12K	10A
18K	16A
24K	25A

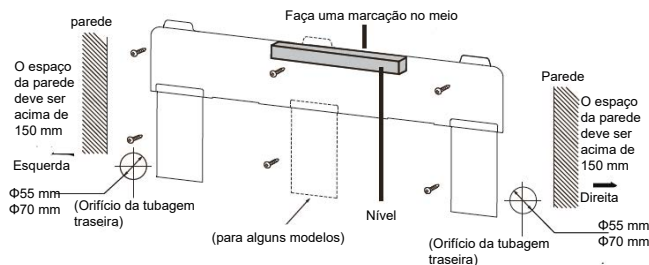
Instalação de unidade de interior

Primeiro passo: Seleção do local de instalação

Recomende o local de instalação e confirme-o com o cliente.

Segundo passo: Instalação da estrutura de montagem na parede

- Pendure a estrutura de montagem na parede; ajuste a posição horizontal com o nível e, em seguida, assinale os orifícios de fixação dos parafusos na parede.
- Faça os orifícios de fixação dos parafusos na parede com um berbequim de impacto (as especificações da cabeça de perfuração devem ser as mesmas das partículas de expansão de plástico) e, em seguida, encha os orifícios com as partículas de expansão de plástico.
- Fixe a estrutura de montagem na parede com parafusos de rosca e, em seguida, verifique se a estrutura está firmemente instalada, ao puxar a estrutura. Se a partícula de expansão de plástico estiver solta, faça outro orifício de fixação nas proximidades.



Terceiro passo: Orifício de tubagem aberto

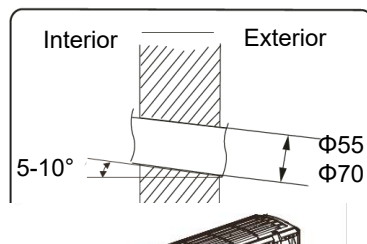
1. Escolha a posição do orifício de tubagem de acordo com a direção do tubo de saída. A posição do orifício da tubagem deve ser um pouco mais baixa do que a estrutura montada na parede, como demonstrado abaixo.

NOTA:

- O painel de parede serve apenas para fins ilustrativos; consulte a instalação efetiva.
 - O número de parafusos e a posição dos parafusos devem ser consultados nas circunstâncias atuais.
2. Quando a instalação estiver concluída, puxe a placa de montagem com a mão para confirmar se está bem fixa. A distribuição da força para todos os parafusos deve ser uniforme.
 3. Abrir um orifício de tubagem com o diâmetro de Φ55 ou Φ70 na posição do tubo de saída selecionado. Para drenar suavemente, incline o orifício da tubagem na parede ligeiramente para baixo, para o lado exterior, com uma inclinação de 5-10°.

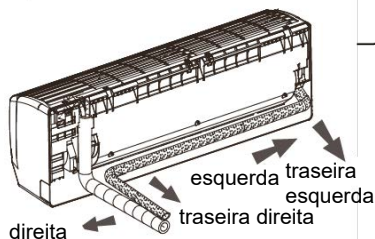
NOTA:

- Prestar atenção à prevenção de poeiras e adotar as medidas de segurança pertinentes ao abrir o orifício.
- As partículas de expansão de plástico não são fornecidas e devem ser compradas localmente.

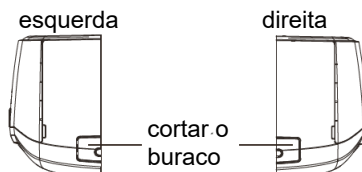


Quarto passo: Tubo de saída

1. O tubo pode ser conduzido para fora na direção direita, direita traseira, esquerda ou esquerda traseira.

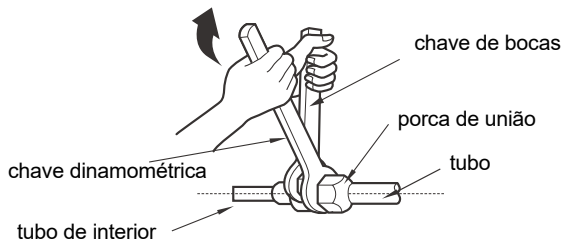
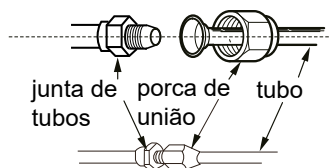


2. Quando selecionar a saída do tubo pela esquerda ou pela direita, corte o orifício correspondente na caixa inferior.



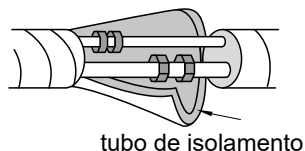
Quinto passo: Ligar o tubo da unidade interior

1. Alinhar a junta do tubo na boca do sino correspondente.
2. Apertar previamente a porca de capa com a mão.
3. Ajustar a força de torção ao consultar a folha seguinte. Coloque a chave de bocas na junta do tubo e coloque a chave dinamométrica na porca de capa. Aperte a porca de capa com uma chave dinamométrica.



Diâmetro da porca sex-tavada	Binário de aperto (N-m)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

4. Envolve o tubo interior e a junta do tubo de ligação com tubo isolante e, em seguida, envolve-o com fita adesiva.



Passo seis: Instale a mangueira de drenagem

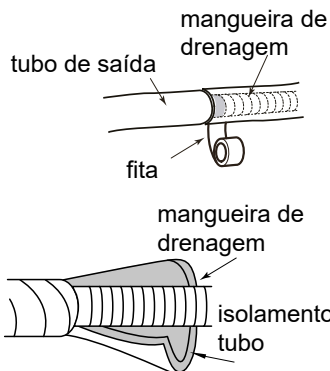
1. Ligue a mangueira de drenagem ao tubo de saída da unidade de interior.



2. Unir a junta com fita adesiva.

NOTA:

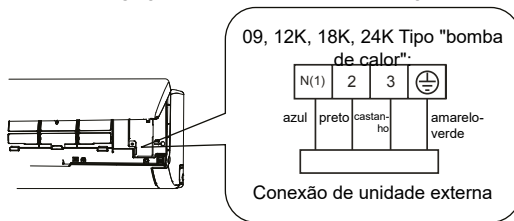
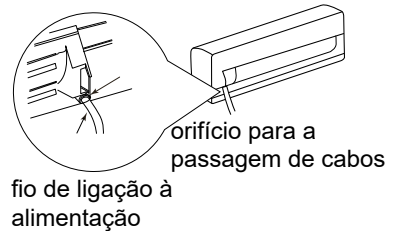
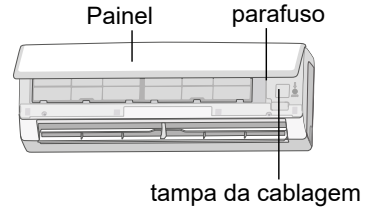
- Adicionar um tubo isolante na mangueira de drenagem interior para evitar a condensação.
- As partículas de expansão de plástico não são fornecidas.



Sétimo passo: Ligar o fio da unidade interior

- Todos os fios da unidade interior e da unidade exterior devem ser ligados por um profissional.
- Se o comprimento do fio de ligação à corrente for insuficiente, contacte o fornecedor para obter um novo. Evite estender o fio por si próprio.
- No caso do ar condicionado com ficha, a ficha deve estar acessível depois de terminada a instalação.
- Para o aparelho de ar condicionado sem ficha, deve ser instalado um interruptor de ar na linha. O interruptor pneumático deve ser de todos os polos e a distância de separação dos contactos deve ser superior a 3 mm.

1. Abrir o painel, retirar o parafuso da tampa da cablagem e, em seguida, retirar a tampa.
2. Faça com que o fio de ligação à alimentação passe pelo orifício de passagem do cabo na parte de trás da unidade de interior e, em seguida, puxe-o para fora pela parte da frente.
3. Retirar o clipe do fio; ligar o fio de ligação à corrente ao terminal de ligação de acordo com a cor; apertar o parafuso e, em seguida, fixar o fio de ligação à corrente com a braçadeira.



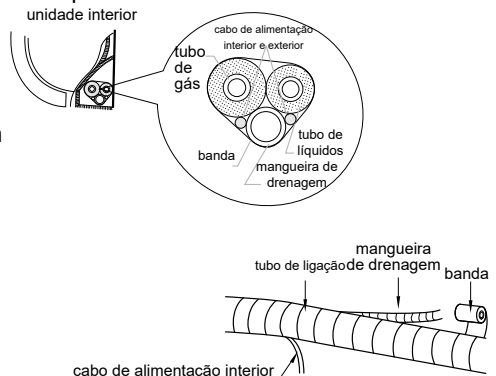
NOTA:

A placa de ligações é apenas para referência, consulte a placa real.

4. Volte a colocar a tampa da cablagem e aperte o parafuso.
5. Feche o painel.

Oitavo passo: Ligar o tubo

1. Prenda o tubo de ligação, o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem com a fita.
2. Reserve um determinado comprimento da mangueira de escoamento e do cabo de alimentação para a instalação quando os ligar. Quando a ligação atingir um certo grau, separe a alimentação interior e, em seguida, separe a mangueira de drenagem.
3. Unir as peças de forma homogénea.
4. O tubo de líquido e o tubo de gás devem ser ligados separadamente no final.



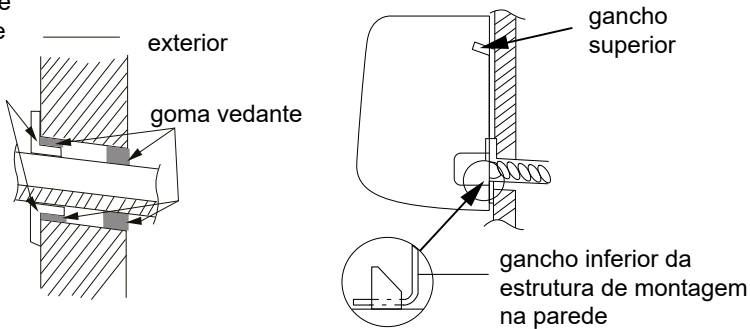
NOTA:

- O cabo de alimentação e o fio de controlo não podem ser cruzados ou enrolados.
- A mangueira de drenagem deve ser ligada na parte inferior.

Passo nove: Pendurar a unidade interior

1. Coloque os tubos ligados no tubo da parede e depois faça-os passar pelo buraco da parede.
2. Pendure a unidade interior na estrutura de montagem na parede.
3. Preencher o espaço entre os tubos e o orifício da parede com goma vedante.
4. Fixar o tubo de parede.
5. Verifique se a unidade interior está instalada firmemente e fechada na parede.

interior
tubo de
parede



NOTA:

- Não dobrar demasiado a mangueira de escoamento para evitar o seu bloqueio.

Configuração do tubo de ligação

1. Comprimento padrão do tubo de ligação: 5 m, 7,5 m, 8 m.
2. Comprimento mínimo do tubo de ligação. Para a unidade com tubo de ligação padrão de 5 m, não há limite para o comprimento mínimo do tubo de ligação. Para a unidade com tubo de ligação padrão de 7,5m e 8m, o comprimento mínimo do tubo de ligação é de 3m.
3. O comprimento máximo do tubo de ligação é indicado abaixo.

O comprimento máximo do tubo de ligação

Capacidade de refrigeração	Comprimento máximo do tubo de ligação
5000 (BTU/h) (1465W) 7000 (BTU/h) (2051W) 9000 (BTU/h) (2637W)	15
12000 (BTU/h) (3516W)	20
18000 (BTU/h) (5274W) 24000 (BTU/h) (7032W)	25
28000 (BTU/h) (5274W) 36000 (BTU/h) (10548W) 42000 (BTU/h) (12306W) 48000 (BTU/h) (14064W)	30

4. O óleo refrigerante adicional e a carga de refrigerante são necessários após o prolongamento do tubo de ligação. Depois de o comprimento do tubo de ligação ser prolongado por 10 m com base no comprimento padrão, deve adicionar 5 ml de óleo refrigerante por cada 5 m adicionais de tubo de ligação. O método de cálculo da quantidade adicional de carga de refrigerante (com base no tubo de líquido)
1. Quantidade adicional de carga de refrigerante = comprimento prolongado do tubo de líquido x quantidade adicional de carga de refrigerante por metro.
2. Com base no comprimento do tubo padrão, adicione refrigerante de acordo com os requisitos indicados na tabela. A quantidade adicional de carga de refrigerante por metro é diferente consoante o diâmetro do tubo de líquido. Consulte a seguinte folha.

Quantidade adicional de carga de refrigerante para R32

Diâmetro do tubo de ligação mm		Acelerador da unidade interior	Acelerador da unidade exterior	
Tubo de líquidos	Tubo de gás	Apenas arrefecimento, arrefecimento e aquecimento (g / m)	Apenas arrefecimento (g / m)	Arrefecimento e aquecimento (g / m)
Φ 6	Φ 9.5 ou Φ 12	16	12	16
Φ 6 ou Φ 9.5	Φ 16 ou Φ 19	40	12	40
Φ 12	Φ 19 ou Φ 22,2	80	24	96
Φ 16	Φ 25.4 ou Φ 31,8	136	48	96
Φ 19	-	200	200	200
Φ 22,2	-	280	280	280

Nota:

A quantidade adicional de carga de refrigerante na Folha 2 é um valor recomendado, não obrigatório.

Operação de segurança de refrigerante inflamável

Requisitos de qualificação para o pessoal de instalação e manutenção

- Todos os trabalhadores que se dedicam ao sistema de refrigeração devem possuir a certificação válida atribuída pela organização autorizada e a qualificação para lidar com o sistema de refrigeração reconhecida por esta indústria. Se for necessário que outro técnico efetue a manutenção e reparação do aparelho, este deve ser supervisionado pela pessoa que possui a qualificação para utilizar o refrigerante inflamável.
- Só pode ser reparado pelo método sugerido pelo fabricante do equipamento.

Notas de instalação

- O aparelho de ar condicionado não pode ser utilizado numa divisão com fogo (como uma fonte de fogo, um aparelho a gás de carvão em funcionamento, um aquecedor em funcionamento).
- Não é permitido fazer furos ou queimar o tubo de ligação.
- O ar condicionado deve ser instalado numa sala que seja maior do que a área mínima da sala. A área mínima do compartimento é indicada na placa de identificação ou na tabela seguinte.
- É obrigatório efetuar um teste de estanquidade após a instalação.

Quadro a - Superfície mínima do compartimento (m²)

Montante do encargo (kg)	piso de localização	montado na janela	montado na parede	montado no teto
≤ 1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Notas de manutenção

- Verificar se a área de manutenção ou a área do compartimento cumprem os requisitos da placa de identificação.
- Só pode ser utilizado nos compartimentos que cumpram os requisitos da placa de identificação.
- Verificar se a zona de manutenção é bem ventilada.
- O estado de ventilação contínua deve ser mantido durante o processo de funcionamento.
- Verificar se existe uma fonte de incêndio ou uma potencial fonte de incêndio na zona de manutenção.
- Chamas nuas são proibidas na área de manutenção; e uma placa de aviso "proibido fumar" deve ser pendurado.
- Verificar se a placa de aviso está em bom estado.
- Substituir a placa de aviso se estiver sumida ou danificada.

Soldagem

- Se tiver de cortar ou soldar os tubos do sistema de refrigeração durante o processo de manutenção, siga os passos indicados abaixo:
 - a. Desligar a unidade e cortar a alimentação elétrica.
 - b. Eliminar o refrigerante.
 - c. Aspirar
 - d. Limpar com gás N2
 - e. Cortar ou soldar
 - f. Transporte de volta para o local de serviço para soldadura

O refrigerante deve ser reciclado para o depósito de armazenamento especializado.

Certifique-se de que não existe qualquer chama perto da saída da bomba de vácuo e que esta está bem ventilada.

Enchimento do refrigerante

- Utilizar os aparelhos de enchimento de refrigerante especializados para R32. Certifique-se de que os diferentes tipos de refrigerante não se contaminam uns com os outros.
- O depósito de refrigerante deve ser mantido na vertical durante o enchimento do refrigerante.
- Colar a etiqueta no sistema após o enchimento ter terminado (ou não ter terminado).
- NÃO encher demasiado.
- Após terminar o enchimento, efetue a deteção de fugas antes do teste de funcionamento; Deve ser efectuada uma nova deteção de fugas quando for removido.

Instruções de segurança para transporte e armazenamento

- Utilizar o detetor de gases inflamáveis para verificar antes de transferir e abrir o contentor.
- Proibidas fontes de fogo e fumar.
- De acordo com as regras e leis locais.

Instalação da unidade de exterior

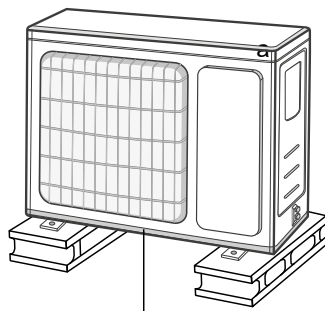
primeiro passo: Fixar o suporte da unidade exterior

(selecionar de acordo com a situação real da instalação)

1. Selecionar o local de instalação de acordo com a estrutura da casa.
2. Fixe o suporte da unidade exterior no local selecionado com parafusos de expansão.

NOTA:

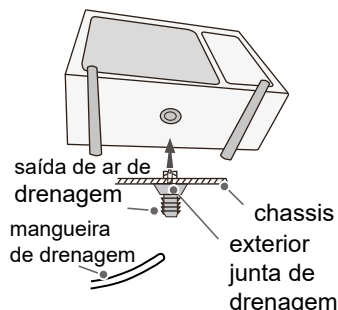
- Tome medidas de proteção suficientes ao instalar unidade exterior.
- Certifique-se de que o suporte pode aguentar, pelo menos, quatro vezes o peso da unidade.
- A unidade de exterior deve ser instalada pelo menos 3 cm acima do chão para instalar a junta de drenagem.
- Para a unidade com capacidade de arrefecimento de 2300 W~5000 W, são necessários 6 parafusos de expansão; para a unidade com capacidade de arrefecimento de 6000 W~8000 W, são necessários 8 parafusos de expansão; para a unidade com capacidade de arrefecimento de 10000 W~16000 W, são necessários 10 parafusos de expansão.



pelo menos 3 cm acima do chão

Segundo passo: Instalar a junta de drenagem

1. Ligue a junta de drenagem exterior ao orifício do chassis, como mostra a figura abaixo.
2. Conecte a mangueira de drenagem na saída de ar de drenagem.



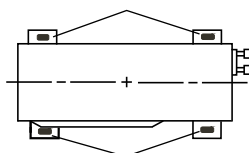
NOTA:

Quanto à forma da junta de drenagem, consulte o produto atual. Não instalar a junta de drenagem numa zona de frio intenso. Caso contrário, vai congelar e provocar um mau funcionamento.

Terceiro passo: Consertar unidade externa

1. Coloque a unidade externa no suporte.
2. Fixe os orifícios dos pés da unidade exterior com parafusos.

orifícios para os pés



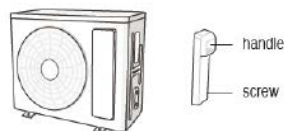
orifícios para os pés

Quarto passo: Ligar tubagens interiores e exteriores

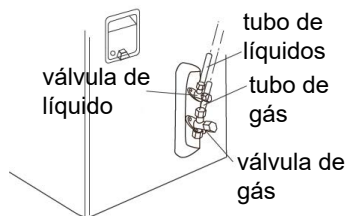
1. Retire o parafuso da pega direita da unidade exterior e, em seguida, retire a pega.

NOTA:

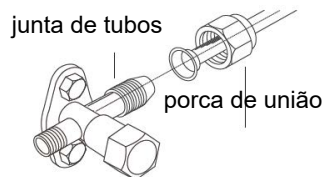
- Quando há vários cabos a passar através dela, o orifício transversal da pega deve ser retirado e eliminar as rebarbas afiadas para evitar danificar os cabos.
- Aplicável apenas para alguns modelos.



2. Retire a tampa de rosca da válvula e aponte a junta do tubo para a boca de sino do tubo.



3. Apertar previamente a porca de capa com a mão.

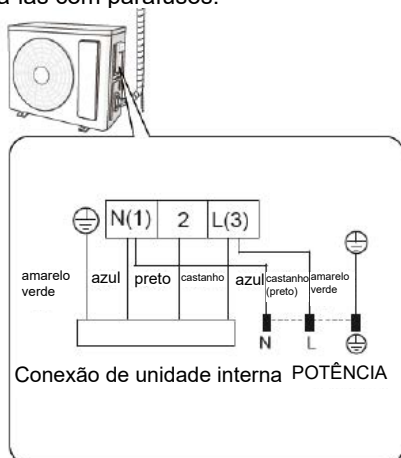


4. Aperte a porca de capa com uma chave dinamométrica, ao consultar a folha abaixo.

Diâmetro da porca sextavada	Binário de aperto (N-m)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

Quinto passo: Ligar o fio elétrico exterior

1. Retirar o clipe do fio; ligue o fio de ligação da alimentação e o fio de controlo do sinal (apenas para a unidade de arrefecimento e aquecimento) ao terminal de ligação de acordo com a cor; fixá-las com parafusos.



NOTA:

A placa de ligações serve apenas para fins de referência. Consulte a placa real.

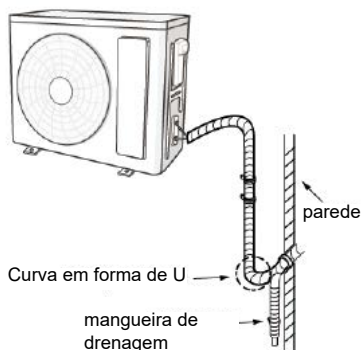
2. Fixe o fio de ligação à corrente e o fio de controlo do sinal com um clipe de fios (apenas para a unidade de arrefecimento e aquecimento).

NOTA:

- Depois de apertar o parafuso, puxe ligeiramente o cabo de alimentação para verificar se está firme.
- Nunca cortar o fio de ligação à rede elétrica para prolongar ou encurtar a distância.

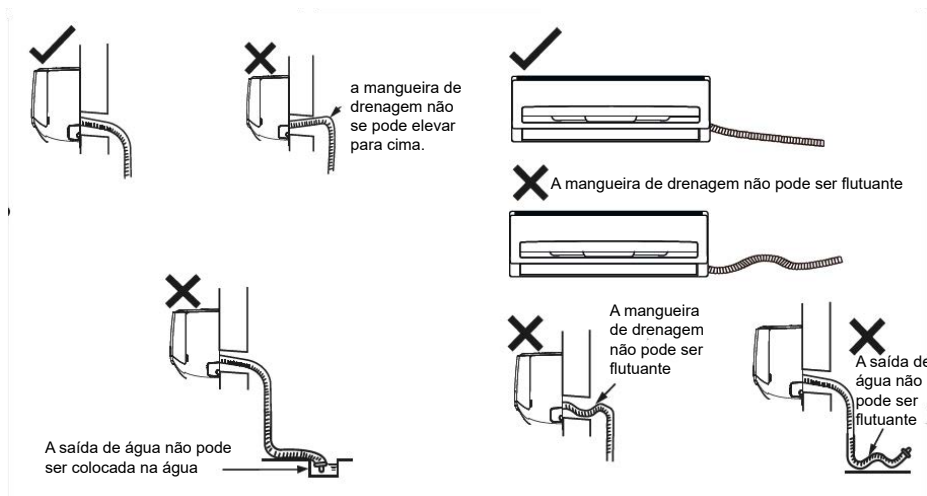
Passo seis: Limpar os tubos

1. Os tubos devem ser colocados ao longo da parede, dobrados de forma razoável e possivelmente escondidos. O semidiâmetro mínimo de curvatura do tubo é de 10 cm.
2. Se a unidade exterior for mais alta do que o orifício da parede, é necessário colocar uma curva em forma de U no tubo antes de este entrar na divisão, de modo a evitar que a chuva entre na divisão.



NOTA:

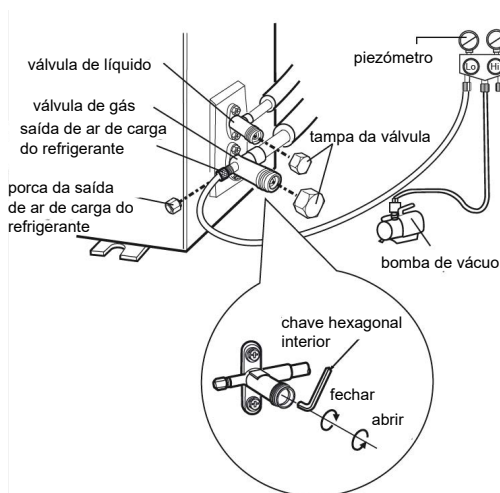
- A altura da parede da calha da mangueira de drenagem deve ser superior ao orifício do tubo de saída da unidade de interior.
- A saída de água não pode ser colocada na água para escoar sem problemas.
- Inclinar a mangueira de escoamento ligeiramente para baixo. A mangueira de escoamento não pode ser curvada, elevada e flutuante, etc.



Teste e funcionamento

Use bomba de vácuo

1. Retire as tampas das válvulas de líquido e de gás e a porca da saída de ar de carga de refrigerante.
2. Ligar a mangueira de carga do piezômetro à saída de ar de carga do refrigerante da válvula de gás e, em seguida, ligar a outra mangueira de carga à bomba de vácuo.
3. Abrir completamente o piezômetro e operar durante 10-15 minutos para verificar se a pressão do piezômetro se mantém em -0,1 MPa.
4. Fechar a bomba de vácuo e manter este estado durante 1-2 minutos para verificar se a pressão do piezômetro se mantém em -0,1 MPa. Se a pressão diminuir, pode haver fugas.
5. Retirar o piezômetro, abrir completamente o núcleo da válvula de líquido e da válvula de gás com a chave hexagonal interna.
6. Aperte as tampas de rosca das válvulas e da saída de ar de carga de refrigerante.
7. Reinstalar a pega. Teste e funcionamento.



Deteção de fugas

1. Com o detetor de fugas: Verificar se há fugas com o detetor de fugas.
2. Com água com sabão: Se não estiver disponível um detetor de fugas, utilize água com sabão para a deteção de fugas. Aplicar água com sabão no local que suspeita e manter a água com sabão durante alguns minutos. Se houver bolhas de ar a sair desta posição, existe uma fuga.

Verificação após a instalação

- Verificar de acordo com os seguintes requisitos após a conclusão da instalação.

Elementos a controlar	Possível avaria
A unidade foi instalada corretamente?	O aparelho pode cair, abanar ou emitir ruídos.
Efetuiu o teste de fugas de refrigerante?	Pode provocar uma capacidade de refrigeração (aquecimento) insuficiente
O isolamento térmico da tubagem é suficiente?	Pode provocar condensação e pingos de água.
A água é bem drenada?	Pode provocar condensação e pingos de água.
A tensão da fonte de alimentação está de acordo com a tensão marcada na placa de identificação?	Pode provocar um mau funcionamento ou danificar as peças.
A cablagem elétrica e a tubagem estão corretamente instaladas?	Pode provocar um mau funcionamento ou danificar as peças
A unidade está ligada à terra de forma segura?	Pode provocar fugas elétricas.
O cabo de alimentação segue a especificação?	Pode provocar um mau funcionamento ou danificar as peças.
Existe alguma obstrução na entrada e saída de ar?	Pode provocar uma capacidade de refrigeração (aquecimento) insuficiente.
O pó e os resíduos causados durante a instalação são removidos?	Pode provocar um mau funcionamento ou danificar as peças
A válvula de gás e a válvula de líquido do tubo de ligação estão completamente abertas?	Pode provocar uma capacidade de refrigeração (aquecimento) insuficiente.
A entrada e a saída do orifício da tubagem estão tapadas?	Pode causar uma capacidade de refrigeração (aquecimento) insuficiente ou desperdiçar eletricidade

Operação de teste

1. Preparação da operação de teste

- Especificar as notas importantes para o ar condicionado ao cliente.
- O cliente aprova o aparelho de ar condicionado.

2. Método de realização do ensaio

- Ligue a alimentação, prima o botão ON/OFF no controlo remoto para iniciar o funcionamento.
- Prima o botão MODE (Modo) para seleccionar AUTO, COOL (Arrefecimento), DRY (Desumidificação), FAN (Ventilador) e HEAT (Aquecimento) para verificar se o funcionamento é normal ou não.
- Se a temperatura ambiente for inferior a 16 °C, o ar condicionado não pode começar a arrefecer.

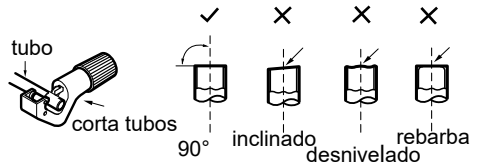
Método de expansão dos tubos

NOTA:

A expansão incorrecta dos tubos é a principal causa de fugas de refrigerante. Expanda o tubo de acordo com os passos seguintes:

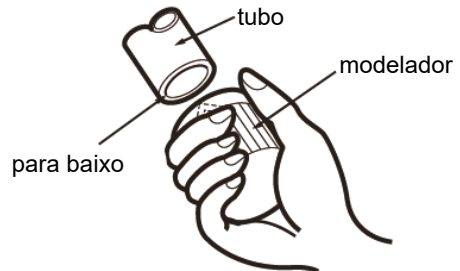
A: Cortar o tubo

- Confirme o comprimento do tubo de acordo com a distância entre a unidade interior e a unidade exterior.
- Cortar o tubo necessário com um corta tubos.



B. Retirar as rebarbas

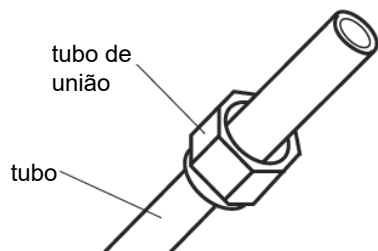
- Remover as rebarbas com o modelador e evitar que as rebarbas entrem no tubo.



C. Colocar um tubo de isolamento adequado.

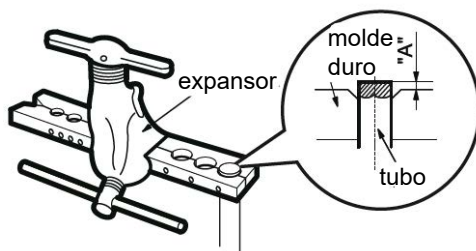
D. Colocar a porca da unidade.

- Retire a porca de união do tubo de ligação interior e da válvula exterior; instalar a porca de união no tubo.



E: Expandir a porta

- Expandir a porta com o expensor.



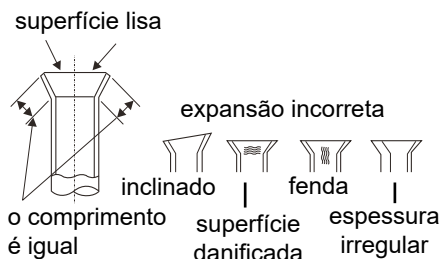
NOTA:

- O "A" é diferente consoante o diâmetro, consulte a ficha folha abaixo:

Diâmetro exterior (mm)	A (mm) máximo	A (mm) mínimo
Φ 6 - 6,35 (1/4")	1,3	0,7
Φ 9 - 9,52 (3/8")	1,6	1,0
Φ 12 - 12,7 (1/2")	1,8	1,0
Φ 15,8 - 16 (5/8")	2,4	2,2

F: Inspeção

- Verificar a qualidade da porta de expansão. Se houver algum defeito, voltar a expandir a porta de acordo com os passos acima indicados.



Manual do Especialista

• Reparação de componentes intrinsecamente seguros

Não aplique qualquer carga indutiva ou de capacitância permanente ao circuito sem garantir que não excederá a tensão admissível e a corrente admissível para o equipamento em utilização. Os componentes intrinsecamente seguros são os únicos tipos que podem ser trabalhados enquanto estão ativos na presença de uma atmosfera inflamável. O aparelho de teste deve estar na classificação correta. Substitua os componentes apenas por peças especificadas pelo fabricante. Outras peças podem resultar na ignição do fluido refrigerante na atmosfera de uma fuga.

• Cablagem

Verifique se a cablagem não estará sujeita a desgaste, corrosão, pressão excessiva, vibração, extremidades afiadas ou outros efeitos ambientais adversos. A verificação também deve considerar os efeitos de envelhecimento ou vibração contínua de fontes como compressores ou ventiladores.

• Detecção de fluidos refrigerantes inflamáveis

Em nenhuma circunstância devem ser utilizadas possíveis fontes de ignição na procura ou

deteção de fugas de fluidos refrigerantes. Não deve ser utilizada uma tocha de halogeneto (ou qualquer outro detetor utilizando uma chama livre).

• Métodos de deteção de fugas

Os fluidos de deteção de fugas são adequados para utilização com a maioria dos fluidos refrigerantes, mas deve ser evitada a utilização de detergentes com cloro pois o cloro pode reagir com o fluido refrigerante e corroer a tubagem de cobre.

• Desmantelamento

Antes de realizar este procedimento, é fundamental que o técnico esteja completamente familiarizado com o equipamento e todos os seus detalhes. A recuperação em segurança de todos os fluidos refrigerantes é uma boa prática recomendada. Antes da realização da tarefa, deve ser recolhida uma amostra de óleo e fluido refrigerante caso seja necessária análise antes da reutilização do fluido refrigerante recuperado. É fundamental que alimentação elétrica esteja disponível antes do início da tarefa.

- a) Familiarize-se com o equipamento e a respetiva operação.
- b) Isole o sistema ao nível elétrico.
- c) Antes de tentar realizar o procedimento, certifique-se de que:
 - está disponível, se necessário, equipamento de manuseamento mecânico para o manuseamento de cilindros de fluido refrigerante;
 - todo o equipamento de proteção individual está disponível e a ser utilizado corretamente;
 - o processo de recuperação é sempre supervisionado por uma pessoa competente;
 - o equipamento de recuperação e cilindros estão em conformidade com os padrões apropriados.
- d) Bombeie o sistema de fluido refrigerante, se possível.
- e) Se não for possível uma aspiração, prepare um coletor para que o fluido refrigerante possa ser removido de várias peças do sistema.
- f) Certifique-se de que o cilindro se encontra na balança antes de a recuperação ser realizada.
- g) Inicie a máquina de recuperação e opere-a de acordo com as instruções do fabricante.
- h) Não encher demasiado os cilindros. (Não mais do que 80 % de volume da carga líquida.)
- i) Não exceda a pressão de trabalho máxima do cilindro, mesmo temporariamente.
- j) Quando os cilindros tiverem sido cheios corretamente e o processo concluído, certifique-se de que os cilindros e o equipamento foram removidos do local imediatamente e todas as válvulas de isolamento no equipamento estão fechadas.
- k) O fluido refrigerante recuperado não deve ser carregado noutra sistema de refrigeração salvo se tiver sido limpo e verificado.

• Etiquetagem

O equipamento deve ser etiquetado indicando que foi desmantelado e esvaziado de fluido refrigerante. A etiqueta deve ser datada e assinada. No caso de aparelhos que contenham refrigerantes inflamáveis, certifique-se de que existem etiquetas no equipamento que indicam que este contém refrigerantes inflamáveis.

• Recuperação

Ao remover fluido refrigerante de um sistema, para manutenção ou desmantelamento, a remoção de todos os fluidos refrigerantes em segurança é uma boa prática recomendada. Ao transferir fluido refrigerante para os cilindros, certifique-se de que apenas são utilizados cilindros de recuperação de fluido refrigerante apropriados. Certifique-se de que o número correto de cilindros para manter a carga total do sistema está disponível. Todos os cilindros a serem utilizados foram concebidos para o fluido refrigerante recuperado e etiquetados para esse fluido refrigerante (ou seja, cilindros especiais para a recuperação de fluido refrigerante). Os cilindros devem ser completos com uma válvula de descompressão e válvulas de corte associadas em bom estado. Os cilindros de recuperação vazios são evacuados e, se possível, refrigerados antes da recuperação. O equipamento de recuperação deve estar em boas condições de funcionamento, com um conjunto de instruções relativas ao equipamento disponível, e deve ser adequado para a recuperação de todos os fluidos refrigerantes apropriados, incluindo, quando aplicável, os fluidos refrigerantes inflamáveis. Além disso, deve estar disponível um conjunto de balanças calibradas e em bom estado. Os tubos flexíveis devem ser completos com acoplamentos de desconexão isentos de fugas e em bom estado. Antes de utilizar a máquina de recuperação, verifique que está num estado de funcionamento satisfatório, foi devidamente mantida e que quaisquer componentes elétricos associados estão vedados para evitar ignição no caso de fuga de fluido refrigerante. Em caso de dúvida, consulte o fabricante. O fluido refrigerante recuperado deve ser devolvido ao fornecedor do fluido refrigerante no cilindro de recuperação correto e com a nota de transferência de resíduos relevante. Não misture fluidos refrigerantes nas unidades de recuperação e especialmente não nos cilindros. Se os compressores ou óleos do compressor tiverem de ser removidos, certifique-se de que foram evacuados para um nível aceitável para garantir que o fluido refrigerante inflamável não permanece no lubrificante. O processo de evacuação deve ser realizado antes de devolver o compressor aos fornecedores. Só pode ser aplicada regeneração elétrica ao corpo do compressor para acelerar este processo. Quando o óleo é drenado de um sistema, a drenagem deve ser realizada em segurança.

Απαγορεύεται η ανατύπωση ή αναπαραγωγή ολόκληρου ή μέρους αυτού του εγχειριδίου με οποιοδήποτε τρόπο, χωρίς την έγγραφη άδεια της Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε. It is prohibited to reprint or reproduction of all or part of this manual in any manner without written permission of TOYOTOMI CO., LTD
È vietato ristampare o riprodurre tutto o parte di questo manuale in qualsiasi modo senza il permesso scritto di TOYOTOMI ITALIA S.R.L.
Quedan prohibidas la reimpresión y reproducción de este manual o partes del mismo sin permiso previo por escrito de TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A
É proibida a reimpresão ou reprodução total ou parcial deste manual, de qualquer forma, sem autorização escrita da TOYOTOMI CO., LTD

ΕΠΙΣΗΜΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΛΛΑΔΑΣ

Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.
ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 6, ΑΙΓΑΛΕΩ, ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: +30 210 5386400
Fax: +30 210 5913664
<http://www.toyotomi.gr>

SERVICE / ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.
ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 6, ΑΙΓΑΛΕΩ, ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: +30 210 5386490
Fax: +30 210 5313349

OFFICIAL REPRESENTATIVE ITALY

TOYOTOMI ITALIA S.R.L.
VIA T. EDISON, 11
20875 BURAGO DI MOLGORA (MB)
Tel: +39 039 6080392
Fax: +39 039 6080316
<http://www.toyotomi.it>

OFFICIAL REPRESENTATIVE NETHERLANDS

TOYOTOMI EUROPE SALES B.V.
HUYGENSWEG 10, 5466 AN VEGHEL
Tel: +31 (0)413 82 02 95
<http://www.toyotomi.eu>

REPRESENTANTE OFICIAL ESPANA

TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.
CALLE TRIGO, 9 BAJO 2, 28914 LEGANÉS (MADRID)
Tel: +34 91 6895583
Fax: +34 91 6895584
<http://www.toyotomi.es>

OFFICIAL REPRESENTATIVE PORTUGAL

TOYOTOMI EUROPE SALES B.V.
HUYGENSWEG 10, 5466 AN VEGHEL, THE NETHERLANDS
Tel. + 351 96 756 54 00
commercial@toyotomi.eu
www.toyotomi.pt

Το προϊόν κατασκευάζεται στην Κίνα
This product is made in China
Questo prodotto è fabbricato in Cina
Este producto ha sido fabricado en China
Este produto é fabricado na China